



Die Flugsicherung informiert

Für Massenaufstiege von Kinderballons ist nach **§16a LuftVO** die Einholung einer Flugverkehrskontrollfreigabe bei der DFS Deutsche Flugsicherung GmbH erforderlich.

Eine schriftliche oder telefonische **Freigabe** benötigen Sie grundsätzlich für Ballonaufstiege

- in der Umgebung der **internationalen Verkehrsflughäfen** (wie z. B. Frankfurt),
- im Umkreis von 15 km um **Regionalflughäfen** (wie z. B. Augsburg),
- im Umkreis von 15 km um **Militärflugplätze**,
- von **mehr als 500 Ballonen**.

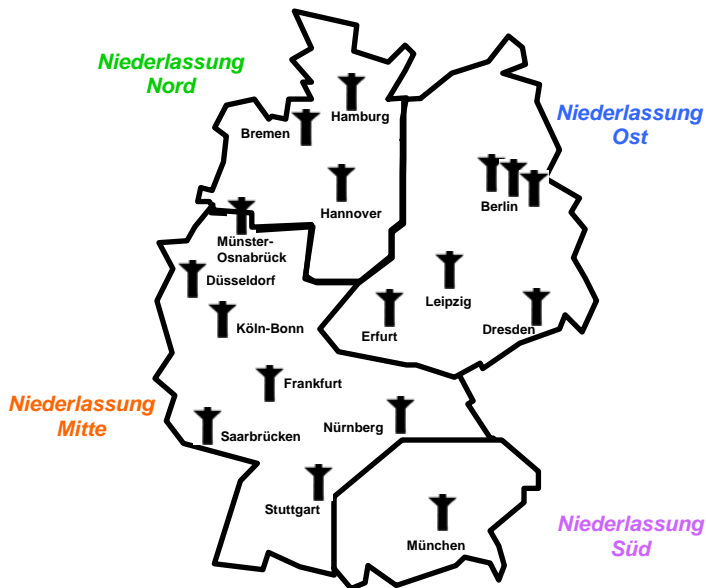
Die **erforderliche Freigabe** für Ballonaufstiege
in der Umgebung der **internationalen Verkehrsflughäfen**
(wie z. B. Frankfurt)
erhalten Sie schriftlich oder telefonisch
bei dem in der folgenden Tabelle aufgeführten
örtlichen Ansprechpartner der DFS Deutsche Flugsicherung GmbH:

| Flughafen | Entfernung bis | DFS - Ansprechpartner |
|--|----------------------|--|
| Berlin (Tegel, Tempelhof, Schönefeld) | 15 km | Telefon: (0 30) 6 34 96 - 1 01 Telefax: (0 30) 6 34 96 - 1 20 |
| Bremen | 15 km | Telefon: (04 21) 53 72 - 4 44 Telefax: (04 21) 53 72 - 4 49 |
| Dresden | 15 km | Telefon: (03 51) 88 25 - 1 03 Telefax: (03 51) 88 25 - 1 95 |
| Düsseldorf | 15 km | Telefon: (02 11) 41 54 - 1 21 Telefax: (02 11) 41 54 - 1 29 |
| Erfurt | 15 km | Telefon: (03 61) 2 23 23 - 17 Telefax: (03 61) 2 23 23 - 19 |
| Frankfurt | 10 km (Nahbereich) | Telefon: (0 69) 6 97 66 - 1 31 Telefax: (0 69) 6 97 66 - 1 05 |
| | 50 km | Telefon: (0 69) 6 97 66 - 2 31 Telefax: (0 69) 6 97 66 - 2 05 |
| Hamburg | 15 km | Telefon: (0 40) 50 71 17 - 2 30 Telefax: (0 40) 50 71 17 - 2 25 |
| Hannover | 15 km | Telefon: (05 11) 77 97 - 1 10 Telefax: (05 11) 77 97 - 1 15 |
| Köln-Bonn | 15 km | Telefon: (0 22 03) 57 07 - 1 20 Telefax: (0 22 03) 57 07 - 1 25 |
| Leipzig | 15 km | Telefon: (03 41) 46 67 - 1 20 Telefax: (03 41) 46 67 - 1 09 |
| München | 15 km | Telefon: (0 89) 97 80 - 3 08 Telefax: (0 89) 97 80 - 3 96 |
| Münster - Osnabrück | 15 km | Telefon: (0 25 71) 93 95 - 31 Telefax: (0 25 71) 93 95 - 69 |
| Nürnberg | 15 km | Telefon: (09 11) 3 60 59 - 1 37 Telefax: (09 11) 3 60 59 - 1 70 |
| Saarbrücken | 15 km | Telefon: (0 68 93) 80 08 - 14 Telefax: (0 68 93) 80 08 - 25 |
| Stuttgart | 20 km | Telefon: (07 11) 9 48 - 49 53 Telefax: (07 11) 9 48 - 23 69 |



Freigaben für Ballonaufstiege in einem **Umkreis von 15 Kilometern** um einen **Regionalflughafen** (wie z. B. Augsburg) bzw. um einen **Militärflugplatz**, und **bei Aufstiegen von mehr als 500 Ballonen** erhalten Sie schriftlich oder telefonisch bei dem nachfolgend aufgeführten Ansprechpartner der jeweiligen DFS - Niederlassung:

Zuständigkeitsbereiche der DFS



Ihre Ansprechpartner

Niederlassung Nord (Bremen) :

Telefon: (04 21) 53 72 - 1 56
Telefax: (04 21) 53 72 - 1 59

Niederlassung Ost (Berlin) :

Telefon: (0 30) 69 51 - 24 18
Telefax: (0 30) 6 92 - 68 65

Niederlassung Mitte (Langen) :

Telefon: (0 61 03) 7 07 - 62 87
Telefax: (0 61 03) 7 07 - 62 05

Niederlassung Süd (München) :

Telefon: (0 89) 97 80 - 3 08
Telefax: (0 89) 97 80 - 3 96

Eine detailliertere Karte finden Sie auch im Internet unter www.dfs.de (im Bereich Aviation Services & Business unter Service: Luftrauminfo & Struktur)

Bei überregionalen Veranstaltungen (Aufstiege an verschiedenen Orten, die über den Zuständigkeitsbereich einer Niederlassung hinausgehen) wenden Sie sich bitte an die DFS Unternehmenszentrale (Telefon: 0 61 03 / 7 07 - 13 13 / - 13 39, Telefax: 0 61 03 / 7 07 - 13 99).

Mit einem Vorlauf von **8 Werktagen** benötigt die DFS (vorzugsweise per eMail an ballon@dfs.de) folgende Informationen:

- geplanter Zeitraum (Beginn bzw. Ende) und Datum des Aufstiegs
- Ort des Aufstiegs (mit Postleitzahl und genauer Anschrift, ggf. geographische Koordinaten)
- Anzahl der Ballone
- Ansprechpartner für Rückfragen (Telefon- und Telefaxnummer)

!!!! ACHTUNG !!!!

Die **Freigabe** gilt für Aufstiege von **weniger als 500 Ballonen**, die **außerhalb** der bereits beschriebenen Schutzbereiche um Flughäfen stattfinden, unter folgenden Auflagen generell als erteilt, wenn:

- die Ballone **nicht gebündelt** werden (so genannte Ballontrauben),
- zum Befüllen **kein brennbares Gas** benutzt wird,
- **keine harten Gegenstände** (Holz, Plastik, Metall, Wunderkerzen, Leuchtstäbe...) an den Ballonen befestigt werden.